

Tableau 2 : Températures maximales et minimales moyennes enregistrées pour chaque type de protection hivernale à Frelighsburg et dans deux vignobles commerciaux pendant deux saisons de croissance (2000 et 2001).

	Frelighsburg		L'Orpailleur (Dunham)		Dietrich-Jooss (Iberville)
	1999-2000	2000-2001	1999-2000	2000-2001	1999-2000
Température maximale moyenne, 17 novembre - 04 avril <sup>w</sup>	1,16	-2,01	1,40	-1,93	0,86
Température minimale moyenne, 17 novembre - 04 avril <sup>w</sup>	-7,0	-9,12	-8,25	-12,35	-8,31
Température minimale absolue (°C) <sup>x</sup>	-30,5	-27,0	-33,7	-30,9	-32,42
Méthode 1					
Température maximale moyenne sur le deuxième fil (°C) <sup>y</sup>	0,98	-0,31	1,57	-0,23	0,76
Température minimale moyenne sur le deuxième fil (°C) <sup>y</sup>	-6,51	-9,88	-8,57	-9,86	-8,56
Température minimale absolue (°C) <sup>z</sup>	-28,05	-28,05	-32,48	-33,73	-30,17
Méthode 2					
Température maximale moyenne au sol (°C) <sup>y</sup>	1,56	0,52	2,16	0,89	1,37
Température minimale moyenne au sol (°C) <sup>y</sup>	-5,05	-2,79	-5,17	-3,35	-6,06
Température minimale absolue (°C) <sup>z</sup>	-25,19	-26,11	-25,19	-21,79	-26,11
Méthode 3 <sup>y</sup>					
Température maximale moyenne sous la toile géotextile (°C) <sup>y</sup>	2,93	-	4,34	1,47	3,86
Température minimale moyenne sous la toile géotextile (°C) <sup>y</sup>	-2,78	-	-3,97	-1,63	-5,83
Température minimale absolue (°C) <sup>z</sup>	-18,05	-	-21,0	-16,68	-21,0
Méthode 4 <sup>y</sup>					
Température maximale moyenne sous la butte (°C) <sup>y</sup>	0,34	0,11	0,18	0,59	-0,06
Température minimale moyenne sous la butte (°C) <sup>y</sup>	-2,03	-0,41	-1,70	-0,32	-3,21
Température minimale absolue (°C) <sup>z</sup>	-18,05	-7,33	-16,68	-9,46	-16,68

<sup>w</sup> Température moyenne de novembre à avril enregistrée dans chacune des trois localités.

<sup>x</sup> Température minimale absolue enregistrée en janvier ou au début de février pour la saison de croissance indiquée.

<sup>y</sup> Température moyenne de novembre à avril enregistrée par la sonde de température extérieure Hobo, pour chaque type de protection hivernale.

<sup>z</sup> Température minimale absolue enregistrée un jour donné en janvier ou au début de février par la sonde de température extérieure Hobo, pour chaque type de protection hivernale.